



FREITAG 12.10.2018

KOSTENLOS!

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



**Jan Weer meent:**

Südwind, Sonne und sommerliche Temperaturen bringen den heutigen Tag sehr weit nach vorne. Ein schöner Anlass mal in die Natur hinauszutreten und sich die Sonne aufs Gemüt scheinen zu lassen.

**Hochwasser** ist heute um 2.11 + 14.22 Uhr, **Niedrigwasser** um 8.36 + 20.53 Uhr. **Wassertemperatur:** 12 Grad. **SA:** 7.53 Uhr; **SU:** 18.42 Uhr



**NORDERNEYER BRAUHALLE**  
WIR BRAUEN: UNSER BIER  
Seit 2016

12 bis 18 Uhr / Di. + Mi. Ruhetag  
Im Gewerbegebiet 18

**SCHIFFSAUSFLÜGE**

HEUTE  
**Helgoland mit dem Katamaran**  
Norderney ab 10.15 h | an 17.45 h  
Erwachsene 62,50 EUR | Kinder 37,90 EUR | Fam. 159 €

Dienstag, 16. Oktober 2018  
**Tagesfahrt nach Juist**  
Norderney ab 13.00 h | an 19.00 h  
Erwachsene 21,50 EUR | Kinder 10,80 EUR

Fahrplanänderungen vorbehalten  
[www.cassen-tours.de](http://www.cassen-tours.de)

CASSEN-TOURS  
CASSEN EELS & PRISA TOURISTIK GMBH NORDERNEY

## Unten links

„Wie können Sie nur mit links so schnell schreiben?“ werde ich gefragt. Die Antwort ist einfach: jahrzehntelange Übung. Auch Malen, Broteschmieren und Teetrinken klappt ganz gut. Sollte jemand allerdings von mir verlangen, das Ganze mit dem Fuß zu erledigen, dann stehe ich wieder ganz am Anfang.

## Rast im Wattenmeer



Die Pfuhschnepfe ist der Titelvogel der zehnten Zugvogeltage.

Foto: Simonas Minkevicius, dreamstime.com

(syk) – Die Zugvogeltage jähren sich in diesem Jahr zum zehnten Mal und somit dreht sich von morgen bis zum 21. Oktober an der niedersächsischen Nordseeküste und auf den Inseln wieder alles um die Zugvögel, die zu Tausenden aus dem hohen Norden ins Wattenmeer kommen. Pfuhschnepfen, Alpenstrandläufer und andere Watvögel stärken sich im Nationalpark für den Weiterflug in ihre Winterquartiere in Südeuropa und Afrika. Bereits Anfang September gab es auf der Insel schon viele Vögel auf ihrer Rast zu beobachten. So waren auf der Wattseite große Schwärme Pfuhschnepfen, Austernfischer oder Rotschenkel zu sehen, am Grohdelder hun-

derte Goldregenpfeifer und am Südstrandpolder Stare und Löffler. Zudem konnten die kleinen Sanderlinge oder die Steinwälzer am Strand beobachtet werden, weiß Ranger Nico Erdmann zu berichten.

Dass die Zugvögel in diesem Jahr schon so früh auf der Insel gesichtet wurden, sei dem heißen Sommer geschuldet gewesen, erklärte der Ranger. Nicht nur in unseren Breitengraden war es außergewöhnlich heiß, auch in den Brutgebieten im Norden seien die Temperaturen höher gewesen als üblich. Die Vögel waren somit schneller mit der Brut fertig und hätten sich schon früher auf den Weg in den Süden gemacht, so Erdmann.

>> Mehr dazu auf Seite 3

Anzeige

## Was liegt an?

12. Oktober

**Kurmusik:** 10.30 + 20 Uhr, Moonlight Orchestra, Conversationshaus

8.45 Uhr, Watt stadtnah, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001

9 Uhr, Watt für Zwerge, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001

11 Uhr, Strandstrolche, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001

11 Uhr, Bernsteinschleifen für Kinder und Erwachsene im Bademuseum, Voranmeldung: Tel. 935422 od. Museumskasse (Kursgebühr 10€/Rohbernstein ab 5€)

11 Uhr, Kirchenführung, Kath. Kirche Stella Maris, Goebenstr.

18 Uhr, Schlunziger Abend, 8-12 Jährige, Ev. Genezareth-Kapelle, Benekestr. 27

19 Uhr, Abendgebet im Ruhepunkt, Kath. Pfarrkirche St. Ludgerus, Am Denkmal

**Kino im Kurtheater:** 15.30 Uhr, Die Unglaublichen 2 (3D), 19 Uhr, Mamma Mia 2: Here We Go Again!, 21.15 Uhr, Klassentreffen 1.0 - Die unglaubliche Reise der Silberrücken

>> Mehr dazu auf Seite 3

Anzeigen

## Unterstützer werden!

– Ihr Beitrag hilft allen! –



Förderverein des Krankenhauses Norderney e.V.

DE75 2802 0050 8904 6437 00  
BIC OLB ODEH 2XXX

Kontakt: H.-L. Graw, Tel. (04932) 81707



UNTERKÜNFTE ONLINE SUCHEN & BUCHEN UNTER:

**WWW.NORDERNEY-ZIMMERSERVICE.DE**

SCHÖNER FERIENWOHNEN AUF NORDERNEY!

Tide  
Mi - Mo 12 - 22 Uhr  
- Dienstag Ruhetag -

**Restaurant**  
- friesisch - echt - anders -  
im Thalasso-Hotel

Stilvolles Ambiente mit großer Sonnenterrasse und offener Showküche sollen Ihnen gepaart mit herzlichem Service und frischer, regionaler Küche den Tag verschönern. Durchgehend warme Küche + selbstgemachten Kuchen warten auf Sie!

(04932) 88 33 33 · Bülowallee 5

**FLOHMARKT**

**Alles muss raus!**

Betten, Tische, Stühle,  
Deko, Spielzeug und  
vieles mehr...

**Samstag, den 13.10.**  
von 11 – 17 Uhr &  
**Sonntag, den 14.10.**  
von 13 – 17 Uhr

**Halemstr. 12**  
(ehemals DRK)

**TUDO-DER FRISEUR**  
Winterstrasse 4 - Tel. 2488

*Café am Kamin*

**Frühstücksbuffet**  
**Samstag & Sonntag**

Tel. 04932 - 934 54 222

**Fischrestaurant**  
**Störtebeker**

Besuchen Sie uns!  
Am Haus der Insel · Tel. 93 58 77

**MODE** Friedrichstr. 30  
Ecke Poststraße  
NORDERNEY Telefon 840 17 47

**SPORTALM** **AIRFIELD**  
KITZBUHEL

DANIEL HECHTER

*Al Dente*  
cucina. tipica. italiana

**Geheimtipp**  
Tägl. 12 - 14 & 17:30 - 22 Uhr  
Mo. Ruhetag (außer Feiertage)  
Osterstr. 6 / Ecke Winterstraße  
Tel. (04932) 935 01 43

## Terrasse kurzerhand verlegt



(syk) – Die Bewohner des Seniorenzentrums To Huus haben eine neue Terrasse bekommen. Auf ihrer bisherigen Terrasse am Eingang Mühlenstraße hielten sich die Bewohner sehr gerne auf, weiß Ulrich van Heugten, der Leiter des Seniorenzentrums. Deshalb stehe auch das Zelt dort, damit die Bewohner in der kühleren Jahreszeit vor Wind und Regen geschützt seien. Das Zelt wurde zudem mit Heizpilzen versehen, dann sei es dort auch kuschelig warm, so van Heugten. Nachdem aber bald die Vorbereitungen für den Neubau anfangen werden und dieser Eingang geschlossen werde, habe eine Alternative hergemusst. Kurzerhand wurde die Terrasse hinter das Haus verlegt, wo nun etwa 100 Quadratmeter dafür geplastert wurden. In den nächsten Tagen kommt auch das Zelt an diesen Platz. Die Bewohner haben so weiterhin die Möglichkeit, sich draußen wind- und wettergeschützt aufzuhalten. Foto: Sykora



**++ Norderney kurz notiert ++**

**\* – Fußball am Samstag**  
Am morgigen Samstag empfangen die Fußballherren ihren stärksten Konkurrenten um die Meisterschaft und schärfsten Verfolger, den SV Ochtersum. Beginn ist um 14 Uhr auf dem Sportplatz. Unterstützung am Spielfeldrand ist sehr willkommen.

Anzeigen

**Ab 1.11.**  
**Garage NH**  
zu vermieten.  
04932 / 83 228

**Propangas** 5, 11 und 33 kg-Flaschen  
Telefon (04932) 869 169

**Werkzeugverleih**  
**KÖHN** Dächer 24 Std. Service

### \* –Kreativbasar

Das Handarbeitsteam und der Weltladen der evangelischen Kirchengemeinde laden morgen zum Kreativbasar ein. Neben Kaffee und Kuchen gibt es allerlei Selbstgebasteltes und Handgearbeitetes zum kleinen Preis zu kaufen. Beginn ist um 14 Uhr im Martin-Luther-Haus in der Kirchstraße 11.

**Unsere Kleinste!**  
(1-Spalte, 25 mm hoch)  
**Privat: 10 €** (Barpreis)  
Gewerblich: 15 €

**Fischrestaurant**  
*Neptun*

unter neuer Leitung

Reservierungen unter 04932 - 1717  
oder neptun-ney.de

12 - 14 und ab 17.30 Uhr Mittwochs Ruhetag  
Maybachstraße / Ecke Luciusstraße

**naketano**  
BRAVE NEW WORD  
für Damen & Herren

**Jetzt reduziert!**

durchgehend geöffnet  
10.00 – 18.00 Uhr

**henken**  
Das Modehaus für die ganze Familie

**Am Denkmal**

**Rettet die „Otto Schülke“!**  
**Spendenaufkleber**  
für den Erwerb des  
alten Rettungskreuzers  
Jetzt beim Nordermeyer Morgen  
[www.otto-schuelke.de](http://www.otto-schuelke.de)

*Butchery*  
Do - Di 16 - 22 Uhr  
- Mittwochs Ruhetag -

**Steakhaus**  
im Inselhotel Vier Jahreszeiten  
Wir sind auf feinstes Fleisch  
vom 800°C Grill spezialisiert,  
aber auch vegetarische Freunde,  
Burger- und Fischliebhaber  
sind bei uns lich willkommen.  
*Wir freuen uns auf Sie!*  
(04932) 89 46 10 · Kirchstr. 26

**Prima Donna BH**  
in allen Cup-Größen  
*Winderst* Poststr. 15

**MR. NICE PIZZA**  
WINTERSTR. 2 · PIZZA | SALAD | NICE PEOPLE

**Gewichtsreduktion und**  
**Raucherentwöhnung**  
durch einmalige Hypnose  
Termine Donnerstag bis Sonntag  
Heilpraktiker Harald Kirschinnick  
Tel. 0176 / 483 533 22  
Jann-Berghaus-Str. 63

**IMPRESSUM**

Druck und Verlag: Fischpresse UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeber: Anja Pape (v.i.S.d.P.), Martina Dorenbusch, Dirk Kähler Winterstr. 6, 26548 Norderney T.: 04932-99 18 99, Fax: 04932-99 18 79 Redaktion: Anja Pape (ape), Sabine Sykora (syk), Dorothee Linke (dol) Mail: [info@nordermeyer-morgen.de](mailto:info@nordermeyer-morgen.de) Internet: [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de). Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.

**Auflage: 3.500 Exemplare.**

# Was liegt an?

## Ansonsten

- Badehaus, 9.30 Uhr bis 21.30 Uhr  
Spaßbad bis 18 Uhr
- Leuchtturm geöffnet, 14 bis 16 Uhr  
(bei schönem Wetter auch vormittags ab 11 Uhr)
- Ev. Inselkirche, Kirchstr., 12 bis 17 Uhr
- Kath. Kirche Stella Maris, Goebenstraße 2, 16 bis 17 Uhr
- Bademuseum, 11 bis 17 Uhr, Bademuseum und Galerie Trimborn (4 €)
- Rathaus am Kurplatz, 8.30 bis 12.30 Uhr
- Spielhaus „Kap Hoorn“ an der Marienstraße, 11 bis 18 Uhr
- Kinderspielhaus „Kleine Robbe“, 10 - 13 u. 14 - 17 Uhr (6 € /halber Tag)
- Wattwelten Nationalpark-Haus, Am Hafen 2, 10 - 17 Uhr (Mo. Ruhetag)

Anzeige

## Die Inselrundfahrt



Die Insel-Rundfahrt mit 11 Möglichkeiten zum Ein- und Aussteigen!  
Täglich 11:46, 12:46, 14:46, 15:46 Uhr ab Rosengarten  
Omnibus-Fischer · Tel. 04932-2119

**fritsching's** Restaurant  
10:30 Uhr – 14:30 Uhr  
16:30 Uhr – 20:30 Uhr  
– Dienstag Ruhetag –  
Im Gewerbegebiet 28 · Tel. 803 49 77

Alle Ausgaben auf [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)

**Kindermode kunterbunt** *sigikid*  
Jann-Berghaus-Str.20 an der Grundschule  
**Super reduziert!** *Steffl*  
**ICEPEAK**  
Softshell-Jacke ab 39,90 €

**Karla Müller**  
MODE AM KURPLATZ  
**FFC CAMBIO**  
**MARCCAIN**  
Anna Justper *Lola*  
LONDON by little West II

RESTAURANT **ATHEN**  
BETRIEBSFERIEN!  
AB 13.10. SIND WIR WIEDER DA.  
Im Gewerbegebiet 1, Tel.: 93 58 50

# Rast im Wattenmeer

Fortsetzung von Seite 1

Dennoch würden zu den Zugvogeltagen noch jede Menge Vögel, wie beispielsweise Alpenstrandläufer, Knuttstrandläufer, Schneeammern und viele Arten mehr auf Norderney zu beobachten sein, weiß



Erdmann. Die Schneeammer als der am nördlichsten brütende Singvogel habe sich die Insel sogar als eines ihrer Überwinterungsgebiete ausgesucht, so der Ranger. Das Nationalparkhaus Wattwelten bietet wieder ein umfangreiches Programm, um den Vogelzug zu erleben. Dabei kommen Naturfreunde ebenso

Anzeige

auf ihre Kosten wie ausgewiesene Vogel- und Wattenmeerkenner, verspricht die Nationalparkverwaltung. Auf dem Programm stehen neben Fahrrad-Schnitzeljagen, Bildervorträgen, Vogelbeobachtungen an verschiedenen Stationen, Wattwanderungen zum Esstisch

der Vögel für Groß und Klein auch ein Ausflug mit den Nationalpark-Rangern in den wilden Osten der Insel und noch viele weitere Aktionen. Das komplette Programm ist auf der Internetseite [wattwelten.de](http://wattwelten.de) einsehbar. In gedruckter Form liegt ein Programmheft bei den Wattwelten oder der Touristinformation aus.

**TARTUFULO**  
DAS KARTOFFELHAUS DER INSEL  
Fleisch, Fisch & Vegetarisches  
J.-Berghaus-Str. 55 · So. Ruhetag · ☎ 3614

**Zimmervermittlung**  
[www.myhome-norderney.de](http://www.myhome-norderney.de)

**Medizinische Fußpflegepraxis**  
B. Fröhlich, Podologin, im Thalasso-Hotel  
Nordseehaus, Bülowallee 6, 0176-62552295

**Wohn- & Gewerbeimmobilien**  
Tel. 04932 - 99 11 766  
[www.tu-casa-immobilien.de](http://www.tu-casa-immobilien.de)

**Dipl.-Kauffrau, 41 J.,**  
mit Erfahrung im Online- und Offline-Marketing, CRM, Eventorganisation, Büroadministration, Betreuung von Kunden, MS-Office sucht ab Januar 2019 oder später neue Tätigkeit gerne auch in einem anderen Bereich.  
**Zuschriften bitte an**  
[Nney-job@web.de](mailto:Nney-job@web.de)

**Bürgerinitiative**  
**LEBENSWERTE INSEL NORDERNEY**  
Möchten auch Sie eine innerstädtische, grüne Fläche erhalten?  
Dann geben Sie bitte Ihre Stellungnahme ab!  
Fragen? Anregungen! Fon: 3185



Gratis Hörtest



TV-Hörhilfen

Reparatur-Service



Hörsysteme

EORA Hörschmuck



HÖRGERÄTE  
**Isermann**

Mit uns die Region verstehen

**SERVICEPOINT NORDERNEY**

Dienstags im Krankenhaus in der Lippestraße  
10 - 13 Uhr und 14 - 16 Uhr  
Termine unter 04941 - 62134

[www.hoergeraete-isermann.de](http://www.hoergeraete-isermann.de)

# Musikalischer Stadtrundgang



Bereits zum vierten Mal verbringt die Karnevalsgesellschaft Broholt ihren Jahresausflug auf Norderney. Foto: Roß

Norderney/dol –Die Karnevalsgesellschaft Broholt aus der münsterländischen Stadt Ottmarsbocholt ist am Wochenende auf der Insel zu Gast und hat für den morgigen Samstagnachmittag einen musikalischen Rundgang durch die Innenstadt angekündigt.

Mit Karnevalskostümen und teilweise selbst gebauten Musikinstrumenten wird die Gesellschaft vom Kaiserhof in der Bismarckstraße aus starten und in Richtung Bismarckdenkmal ziehen, wie Martin Roß aus dem Organisationsteam berichtete. Von dort aus geht es weiter bis zum Inselhotel König am Kurpark.

Die Karnevalsgesellschaft Broholt kommt seit dem Jahr 2010 zum vierten Mal zu ihrem Jahresausflug nach Norderney. Somit seien sie mittlerweile auf der Insel keine Unbekannten mehr, heißt es in Ankündigung.

Ein Platzkonzert werde die Gruppe nicht durchführen, heißt es weiter. Außerdem würden die Musiker die Lautstärke beachten.

Auf dem Weg wollen die Karnevalisten auch verschiedene Lokale besuchen. „Wurfmaterial“ für die kleinen und großen Gäste hätten sie auch dabei, so Roß.

Der Umzug beginnt um 16 Uhr.

Anzeigen

**ZUR MÜHLE**  
Restaurant und Teestube   
Geöffnet von Di. bis So., ab 11.00 Uhr  
durchgehend warme Küche ab 12.00 Uhr  
– Montag Ruhetag (außer Feiertag) –  
Tischreserv.: (04932) 2006, Marienstraße 24

  
• Maniküre • Pediküre • Permanent  
Make Up • Wimpernverlängerung •  
Waxing • Tattoos •  
Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. 10-16 Uhr  
Knyphausenstr. 26  
Tel. 04932 / 7689832 oder 0176 34 24 61 42

+++ [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de) +++

*Leckeres vom Buffet!*  
mit verschiedenen Beilagen

## Fischbuffet

Samstag, 13. Oktober 2018,  
18.00 - 20.30 Uhr

Preis pro Person € 22,90

Wir bitten um Tischreservierung.

**HOTEL  
RESTAURANT  
ENNEN**

Familie Ennen  
Luisenstraße 16  
26548 Norderney  
Tel. (04932) 91 50  
Tel. (04932) 8 21 10  
[www.hotel-ennen.de](http://www.hotel-ennen.de)  
[hotel-ennen@t-online.de](mailto:hotel-ennen@t-online.de)

**Deckena** **GESUND & FRISCH**

MITTAGS  
MENÜ  
FR/12/10

Sanft über Nacht gegartes TAFELSPITZ  
vom Küstenrind / Meerrettichsauce /  
Salzkartoffeln / Rote Beete 6.90 €

KOCHINSEL  
04932/911231  
Strandstr. 20  
04932/869636

KÜRBISCREMESUPPE mit feiner  
Orangennote 4.50 €

Ab 11 Uhr: Ofenfrischer FLEISCHKÄSE  
AB 16 Uhr: Heißer KRUSTENBRATEN

Friedrichstr. 16  
04932/990637

So schmeckt Feinkostfriesland

**BÄR**  
FASHION  
FOR FUN

P.J. Bär GmbH  
35066 Frankenberg  
Telefon:06451-23644

Wir suchen

für eine alleinstehende Dame mittleren  
Alters eine 1-2 Zimmer Wohnung  
zur Dauermiete.

Mietbeginn nach Absprache.

Der Mietvertrag kann bevorzugt mit uns  
abgeschlossen werden.

## NOMO: 100 Prozent Norderney

[www.dahlercompany.de](http://www.dahlercompany.de)

DAHLER & COMPANY  
IMMOBILIEN

ZUHAUSE IN BESTEN LAGEN

Wir suchen im Kundenauftrag:

Ferienwohnung mind. 2 Zimmer (Zimmeranzahl und Größe un-  
begrenzt) mit Meerblick. Kaufpreis ist zweitrangig.

JANN BERGHAUS STR. 59 | 26548 NORDERNEY | TEL: 04932.403

## Der neue Geburtstagskalender



von  
**Ole West**  
ist da!

€ 14,95

Ab sofort erhältlich bei Bücher Lübben.